

## ► Comsid + Epson: rotuladoras industriales para cualquier aplicación

Epson es una compañía de origen japonés con numerosas filiales alrededor del mundo. Se destaca por ser uno de los mayores fabricantes a nivel global de impresoras de inyección de tinta, matricial y de impresoras láser, además de otros dispositivos electrónicos. En la actualidad, es un referente en desarrollo tecnológico, y su experiencia en impresión se ve plasmada en cada una de sus soluciones, que cubren una amplia gama de necesidades, ya sea para usos domésticos como para aplicaciones industriales.



De izquierda a derecha: Sebastián Kopelian, gerente comercial de Comsid; Rafael Godinho, *regional product manager* Latinoamérica y Santiago Boatella, *consumables product manager* de Epson. En sus manos, dos rotuladoras de Epson que llamarán la atención en BIEL.

Comsid es una empresa de origen argentino que se dedica a la importación y distribución a todo el país en dos canales, el canal eléctrico y el de comunicaciones IT. Dentro de estos dos grandes rubros, se destaca en los sistemas de identificación, que incluyen tanto a las rotuladoras como a sus insumos. Allá por el año 2006, las rotuladoras no eran un producto muy difundido en Argentina, y Comsid comenzó a ofrecerlas a través de los distribuidores de materiales eléctricos. El éxito fue inmediato, hasta tal punto que al día de hoy es un producto que no falta en el maletín del instalador.

Si bien la empresa Epson está presente en Argentina desde hace varios años, y la marca ya ha ganado prestigio por su calidad, lo cierto es que las rotuladoras aún no habían desembarcado en el país. Ahora, de la mano de Comsid, será posible: Epson y Comsid Soluciones estrecharon su alianza comercial para proveer a todo el país de una amplia línea de rotuladoras e insumos para rotuladoras.

La alianza aporta beneficios para ambas empresas, que sin dudas se complementan, y para todo el mercado argentino. Para conocer más detalles sobre esta buena nueva, Ingeniería Eléctrica entrevistó a Sebastián Kopelian, gerente comercial de Comsid, y a Rafael Godinho y Santiago Boatella, *consumables product manager* de Epson.

**IE:** ¿Qué sabe Epson de rotuladoras?

**Rafael Godinho (RG):** Epson está en el negocio de rotuladoras desde hace más de veinte años, pero no tenía

una marca propia, sino que producía y diseñaba rotuladoras para otras firmas. Hace más o menos dos años, Epson decidió comercializar estos productos con su propia marca. Primero, empezó con rotuladoras para el mercado de consumo doméstico, y hace un año empezó a orientarse también hacia el mercado industrial, un mercado con necesidades de productos específicos. Por este motivo, durante 2014, Epson adquirió a la empresa estadounidense K-sun (una de las marcas para quien producía), especializada en rotuladoras industriales. En los próximos años vamos a lanzar muchos productos industriales con este foco.

**Santiago Boatella (SB):** Epson es la empresa que tiene mayor cantidad de tipos de impresoras para rotulado. Tiene soluciones que van desde el rotulado de cables a impresoras de etiquetas a color, tenemos impresoras que imprimen bajo demanda hasta impresoras industriales. Tenemos una gama muy amplia. Cada vez más, Epson se está volcando a la industria, y proveemos también proyectores de entretenimiento y profesionales, e impresoras de gran tamaño. Cada vez más, ganamos espacio en diferentes segmentos de negocios.

**RG:** Comercializamos dos líneas de rotuladoras. La doméstica, que son insumos con láminas muy delgadas, y se pueden usar para la lata de café o de yerba, para los útiles escolares, etcétera; y las rotuladoras industriales, con insumos específicos más laminados. Estas últimas soportan la intemperie, temperaturas altas, ácidos, etc., están preparadas para que no se borre el etiquetado en ningún ambiente.

#### **IE: ¿Cómo se comercializa la división de rotuladoras de Epson en Argentina?**

**SB:** Desde acá, manejamos todas las líneas comerciales para Argentina, Uruguay y Paraguay. En el caso de rotuladoras, con Comsid nos enfocaremos en nuestro país, y en el futuro también en Uruguay.

**RG:** Las rotuladoras Epson están en Argentina desde hace aproximadamente dos años, pero se comercializa-



**LW-600P se destaca porque se puede controlar a través de una tablet o un teléfono inteligente vía bluetooth.**

ban en los canales de distribución de informática. No había una persona encargada de este tema a nivel local y había una estructura más chica. Se decidió este año darle otro ímpetu a consumibles y rotuladoras, y por eso también nos asociamos a Comsid.

#### **IE: ¿Por qué Epson eligió a Comsid?**

**SB:** Necesitábamos un aliado en este rubro para desarrollar este negocio. Comsid, con su historial y su saber hacer, tiene exactamente lo que necesitamos, un canal desarrollado y el respeto de los distribuidores. Comsid es líder, llega a todo el país y una de sus ramas principales es la distribución de rotuladoras industriales. Suma, además, que cuenta con un *staff* totalmente capacitado que brinda asesoramiento y capacitación del producto. Brinda un servicio posventa en todos los artículos que comercializa.

**IE:** ¿Por qué Comsid eligió a Epson?

**Sebastián Kopelian (SK):** Quisimos incorporar la marca Epson porque, tras un estudio de mercado, descubrimos que en el rubro de rotulación e insumos somos líderes y necesitábamos una marca acorde a nuestros objetivos. A nivel mundial, Epson es muy reconocida y satisface nuestros requisitos.

**IE:** ¿Cómo fue el acercamiento entre las dos empresas?

**SK:** Nosotros somos una empresa importadora y distribuidora que abastece al canal eléctrico y de telecomunicaciones IT. A lo largo de los años, y gracias a la red de clientes de todo el país, nos convertimos en una empresa líder y sólida en el rubro de sistemas de identificación en toda su gama de impresoras y rotuladoras para instalaciones eléctricas, redes, *racks*, pacheras, tableros, etc. Este año, quisimos ampliar nuestra oferta, investigamos el mercado y nos interesó la oferta de K-sun. Los contactamos, y llegamos a un acuerdo con Epson.

**SB:** Fue una búsqueda mutua. Nosotros necesitábamos un distribuidor especializado en rotuladoras, y decidimos trabajar con Comsid. A la vez, ellos necesitaban un



proveedor, y nosotros fuimos los elegidos. La predisposición desde ambos lados fue buena. Y enseguida empezamos a trabajar en conjunto.

**IE:** ¿Cuáles son los pasos a seguir?

**SB:** Este año, queremos hacer foco en la comunicación, queremos que todos los actores de los mercados



Los insumos de las rotuladoras Epson no escatiman beneficios. Aptos para ambientes industriales hostiles, permiten a la vez varios diseños, tamaños y colores.

industriales de cableado y electricidad sepan que las rotuladoras Epson están disponibles y listas para convertirse en líderes. Este año vamos a hacer una gran presentación en BIEL, mostraremos las rotuladoras a la gente, y todos podrán probarlas. El año próximo, continuaremos difundiendo la noticia.

**SK:** Vamos a difundir la noticia de manera masiva, y en menos tiempo de lo que creemos vamos a lograr el objetivo, seremos líderes. Ese es mi objetivo: que en el menor tiempo posible, tanto las rotuladoras como los insumos y el servicio sean los más solicitados del mercado.

#### **IE: ¿Qué rotuladoras estarán presentando en BIEL?**

**RG:** Están disponibles todas las rotuladoras Epson, tanto las domésticas como las industriales. Estaremos presentando rotuladoras que realmente van a llamar la atención, porque sabemos que no tienen parangón en el mercado argentino. Por ejemplo, estaremos mostrando al modelo LW-600P, que se destaca porque se puede controlar a través de una tablet o un teléfono inteligente, también con una pc o una mac, todo vía *bluetooth*.

**SB:** La conexión a través de *bluetooth* es realmente una novedad para el mercado argentino. Con esa rotuladora yo puedo diseñar la etiqueta que quiera con mi teléfono celular, y luego se la envío vía *bluetooth* a la rotuladora, que la imprime según mis especificaciones. Yo puedo elegir cómo será la etiqueta: la medida, los espacios, el color, la tipografía, los dibujos, etc.

**RG:** Por otro lado, otra estrella de nuestra presentación en BIEL será una rotuladora industrial portátil de 36 milímetros, que es apta para todo tipo de trabajo, inclusive interior y exterior. Es un producto más específico para la industria, no solo para la fábrica.

**SB:** Imaginemos el caso en que el trabajador tenga que trasladarse, y lo tiene que hacer junto con su rotuladora, muchas veces en posiciones incómodas. Esta rotuladora industrial portátil está preparada para soportar ambientes hostiles, pero también para adaptarse a lo

que el operario necesite. Además, soporta todo tipo de caídas, golpes, etc., tanto ella como sus insumos están preparados para todo.

#### **IE: ¿Qué ventajas presentan tales rotuladoras?**

**SK:** La calidad de las rotuladoras Epson es indiscutible, y además, su variedad para diversas aplicaciones es una ventaja a considerar. Por otro lado, por ejemplo, el insumo de Epson es de nueve metros de largo (un metro más de lo acostumbrado) y presenta menor desperdicio a la hora de imprimir (60% menos de pérdida), es decir, menos márgenes. Esto es realmente una ventaja que facilita y economiza la tarea de rotulación. Después, por ejemplo, que el insumo de la rotuladora portátil sea de 36 milímetros también es una ventaja a destacar, pues estamos acostumbrados a los de 24 milímetros solamente.

**SB:** El insumo Epson tiene menor desperdicio, por lo que los metros útiles son muchos más de lo acostumbrado por el mercado local.

**RG:** Respecto a insumos, podemos agregar que están habilitados para soportar todo tipo de ambientes. Pero además, la variedad que permiten es muy amplia también. La oferta es variada respecto de colores, de tamaños, de laminados... realmente tanto las rotuladoras como los insumos están preparados para satisfacer cualquier tipo de aplicación, eso es muy valioso.

**SB:** Para diferentes mercados, se están desarrollando aplicaciones diferentes, eso permite que cada caso cuente con una solución casi diseñada a medida. Por ejemplo, para el mercado de cableado, la aplicación es específica para cables. ■

**Comsid Soluciones**  
[www.comsid.com.ar](http://www.comsid.com.ar)

**Epson Argentina**  
[www.epson.com.ar](http://www.epson.com.ar)